

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 centimos  
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIV.-Número 4.790.

Subscripción

En la Isla al mes.  
Resto de España.  
Extranjero.

Ptas. 1'50  
1'75  
2'50

MAHON, MARTES 1.º ABRIL 1919

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA -Teléfono 160.

## CINE CONSEY

Programa monstruo.—Hoy martes 1.º Abril de 1919

Sesión única a las 9

Ultimo día de los episodios 1.º y 2.º de

### ODISEA DE GLORIA

(cuatro partes)

Tragi-comedia en episodios interpretada por la inimitable

BILLIE BURKE : : : GRAN EXITO!

La irás celebrada y atrayente de las actrices ingenuas americanas.

A petición de numerosos favorecedores se completará el programa con la extraordinaria cinta de gran éxito

### LA ESPIRAL DE LA MUERTE

(cinco partes)

AVISO IMPORTANTE: En taquilla se reglará un ejemplar del argumento ODISEA DE GLORIA por cada entrada.

Próximamente: Las selectas exclusivas «LA SANGRE LLAMA A LA SANGRE» asunto originalísimo interpretado por el eminente actor japonés SESSUE HAYACAWA y «VENUS, NINFAS Y SIRENAS» por la bella actriz PELLEGRINI.



Hoy martes 1.º Abril de 1919.—A las 6 vermouth selecto con sexteto

Si llega el vapor de Palma se proyectará un

GRANDIOSO PROGRAMA

Caso de que no llegue el referido vapor se estrenarán los episodios 12 y 13 de la gran serie española.

### ¡CODICIA!

PRONTO

### FABIOLA

EN BREVE

### LA PASAJERA

Por PINA MENICHELLI

### Instituto General y Técnico de Mahón

Conforme con las disposiciones vigentes, los que deseen dar validez académica a los estudios hechos libremente, deberán solicitar la matrícula durante todo el próximo mes de Abril como plazo, improrrogable presentando en la Secretaría del Establecimiento de 10 a 12, la correspondiente instancia dirigida al señor Director. Dicha instancia deberá ser extendida y firmada por el interesado, en la cual expresará el nombre y apellidos paterno y materno, el pueblo de su naturaleza, la edad y el domicilio, así como también las asignaturas de que pretenda ser examinado.

Los aspirantes pagarán por asignatura y en papel de pagos al Estado, ocho pesetas por derechos de matrículas, dos pesetas por derechos académicos, otras dos por derechos de examen y además dos pesetas cincuenta céntimos en metálico por derechos de expediente y los timbres móviles correspondientes. Los mayores de 14 años exhibirán cédula personal.

Los alumnos que se matriculen en las asignaturas de Dibujo Caligrafía y Gimnasia, abonarán las indicadas dos pesetas por derechos de examen, una en papel de pagos al Estado y la otra en metálico.

Según lo dispuesto en la Real Orden de 7 de Diciembre de 1918, dichos exámenes empezarán en 1.º de Julio próximo.

Los que deseen examinarse de ingreso deberán también solicitarlo durante todo el mes de Abril en instan-

cia escrita de su puño y letra acompañada de la partida de nacimiento del Registro civil y un certificado de estar revacuado, con el sello del Colegio de Médicos. Satisfarán además cinco pesetas en papel de pagos al Estado en conceptos de derechos de examen, y dos pesetas cincuenta céntimos en metálico por derechos de formación de expedientes y dos timbres móviles de 10 céntimos.

Conforme con el Real Decreto de 9 de Enero de 1919, es indispensable haber cumplido la edad de 10 años antes de examinarse.

Lo que de orden del señor Director se anuncia para conocimiento de los interesados.

Mahón 31 de Marzo de 1919.—El Secretario, R. Ulldemolins.

### FABIOLA

Por el anuncio de la Empresa del Salón Victoria puede ver el lector que en breve desarrollará aquel magnífico proyector el film *Fabiola o los mártires cristianos*, grandiosa lección vivida de una época memorable de la historia del cristianismo; visión cinematográfica que permite contemplar con caracteres de verismo aquellas escenas cruentas en que los abnegados y heroicos discípulos de Jesús afrontaban persecuciones y martirios hasta derramar generosamente su sangre y exhalar tranquilos, estoicos y valientes el último suspiro antes que negar a su Maestro.

Bien inspirada la editora *Palatino film* supo, a costa de estudios, proyectos, sacrificios y gastos reconstituir la Roma en donde refían ruda batalla las falsas ideas del paganismo, materialistas, groseras y las doctrinas cristianas espirituales y redentoras.

### ESTA EDICION HA PASADO POR LA CENSURA

En esta edición se publica un artículo de un autor extranjero, el cual, por su contenido, ha sido considerado como inapropiado para la prensa de esta ciudad. Por lo tanto, se ha procedido a su censura, y el lector no podrá leerlo en esta edición.

### AVISO

El Capitán del pailebot americano «Percy R. Pyne», surto en este puerto, manifiesta al público que no se hace responsable de deuda alguna, sea del carácter que fuera, contraída por los individuos de la tripulación de dicho buque durante su estancia en esta ciudad.

### COMBUSTIBLES

Establecimiento de carbón y leña para quemar de todas clases y para cocinas económicas. Sótano, entrada en la calle de Anuncivay bajo de la casa del señor Codina, dentista. Horas de despacho: de 8 a 12 y de 15 y media a 17 y media. Precios económicos

### ESTA EDICION HA PASADO POR LA CENSURA

En esta edición se publica un artículo de un autor extranjero, el cual, por su contenido, ha sido considerado como inapropiado para la prensa de esta ciudad. Por lo tanto, se ha procedido a su censura, y el lector no podrá leerlo en esta edición.

### ESTA EDICION HA PASADO POR LA CENSURA

En esta edición se publica un artículo de un autor extranjero, el cual, por su contenido, ha sido considerado como inapropiado para la prensa de esta ciudad. Por lo tanto, se ha procedido a su censura, y el lector no podrá leerlo en esta edición.

Teléfono n.º 15 Cine España Salón de Moda

Local ventilado e higiénico, convenientemente desinfectado

Jueves 3 Marzo 1919.—Vermouth extra a las 6

PROGRAMA SELECTO, VARIADO, SENSACIONAL

Arte — Belleza — Elegancia — Finura — Interés

PUPILAS EN LA SOMBRA

Precioso estreno.—Soberbios cuadros

En Madrid, Barcelona y demás ciudades importantes la prensa diaria y las revistas especiales han ensalzado grandemente la cinta que anunciamos, en la que se luce de un modo extraordinario con su notabilísima labor el renombrado artista

MARIO BONNARD

Completarán tan atractivo programa magníficas proyecciones de información e instructivas y el regocijante film

En breve la interesantísima serie

Series selectas del Consey

La Empresa del Cine Consey obsequió ayer a los concurrentes a la inauguración de los series selectas con sendos ejemplares que contienen unas notas sobre el argumento de Odisea de Gloria, escogido film, curiosa novela de costumbres yanquis sobre la que hemos ya dado a gunas explicaciones y de la que volveremos a tratar.

El mismo regalo se hará hoy a los que adquieran entradas.

Nos parece bien la idea de dicha Empresa al deducir algunas notas que sin descubrir el argumento por completo son explicaciones sobre la trama del mismo.

Estas indicaciones son aquí más pertinentes que en otras poblaciones ya que por estar separados de las grandes agencias cinematográficas no es posible dar seguidos todos los episodios de una serie. Los folletitos editados por la Empresa aludida, al par que ilustran al público, sin revelar el argumento, calman la impaciencia del espectador, interin van al proyector los nuevos capítulos.

Ayer fué muy celebrada la iniciativa de la Empresa del CINE CONSEY.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

El adelanto de la hora

Ha sido aprobado por el gobierno un proyecto del Ministro de Abastecimientos para que desde el día 6 de este mes se adelanten una hora los relojes.

Lo que de primer momento no se comprende es porque ha de ser el Ministro de Abastecimientos quien adelante la hora.

Tal vez habrá pensado que yendo a dormir una hora antes, comeremos menos, disminuirá por lo mismo la cantidad de artículos que se le piden y se alijerará el impropio trabajo de aquel ministerio.

Pronto: FABIOLA

Múltiples criterios de censura

Va que desde hace mucho tiempo la prensa está sometida casi siempre a la previa censura, creemos llegado el caso de que se organice un cuerpo nacional de censores, que como profesionales deberían adquirir el título después de acreditar su competencia y sujerarse luego a un mismo criterio dictado por el gobierno.

Así se evitarían, o por lo menos se harían muy difíciles, los lamentables casos que señalan con frecuencia los periódicos, cuando la censura-hija tal vez de un criterio erróneo, tacha en una población noticias que aparecen en otras y hasta en la misma capital centro del gobierno.

Calzado para caballero y para niño

Grandes existencias

F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

Errata

En el artículo de ayer titulado «Al volver de paseo. Un regalo» apareció como resultado de un error de caja una frase algo chabacana, por decirlo así, y que por tal razón creemos conveniente rectificar. He aquí la explicación.

Con referencia al vermouth del Cine Consey el segundo párrafo de aquel escrito dice que es «un delicioso recreo para pasar el rato entre el paseo y la cama» en vez de expresar entre el paseo y la cena.

Valga la rectificación.

CINE ESPAÑA

Esta Empresa participa al público que el jueves se estrenará un film selecto, interesantísimo y espléndido en la presentación conforme pueden comprobar cuantos fuera de Mahón lo han visto y según atestiguan las crónicas periodísticas. Título de esta preciosa cinta

PUPILAS EN LA SOMBRA

Protagonista: Mario Bonnard.

Los alemanes y la infancia

Diferentes veces se ha ocupado la Prensa de los juguetes que se usan en Alemania para recreo de la infancia, citando al efecto, un conjunto de casas derrumbadas señalando el paso de los invasores, la reproducción de zeppelines y Berinas, etcétera, etc.

En esta ingrata tarea de sembrar odios en los cerebros infantiles ha destacado un industrial del Palatinado bávaro, que confecciona ropas.

Es sabido que los delantales, mandiles y baberos de las criaturas llevan adornos bordados y máximas apropiadas.

El «patriota» e inhumano industrial ha decorado estos artículos con un zeppelin que arroja bombas fulgurantes en una población en cuyo centro destaca la torre Eiffel hundándose y en el fondo las llamas surgiendo de las casas.

Y como leyenda «Auf Paris» (Sobre París).

Exponer a los inocentes ojos de los niños este cuadro de salvaje destrucción es obra de una mentalidad que en lo moral puede compararse al elogio de la fabricación de los gases asfixiantes.

Muy pronto la grandiosa visión histórico-artístico religiosa «FABIOLA»

Trigo y patatas para España

El Gobierno de los Estados Unidos ha concedido autorización para que se exporte a España trigo norteamericano sin limitación de cantidad, haciéndose el transporte con buques españoles en servicio de reciprocidad pudiendo también emplearse para ese tráfico buques extranjeros que el Estado español se encuestra en condiciones de fletar.

En uno de los últimos consejos de ministros, el de Abastecimientos dió cuenta de una oferta de más de cien mil toneladas de patatas que había recibido del extranjero, siendo autorizado por el Gobierno para realizar las oportunas negociaciones de compra en la cantidad que crea conveniente

para las necesidades y abastecimientos nacionales a fin de conseguir la abundancia y baratura de este artículo de primera necesidad.

CAP Y PEUS

Sombrerería y zapatería

F. Vives.—Plaza Arravaleta y calle Wilson

El registro civil

Durante el mes de Marzo anterior se hicieron en este Juzgado Municipal las siguientes inscripciones:

Table with 2 columns: Category and Count. Nacimientos: 23, Matrimonios: 8, Defunciones: 50

Todas las obras artístico-religiosas presentadas hasta el día quedarán pálidas ante la visión de «FABIOLA» que se estrenará en breve.

Noticias cortas

A causa de mermas considerables en el peso fué ayer decomisada una partida de pan que debía ser de trece kilos, pero que no lo era a causa de las sisas.

Se han publicado en el «Boletín Oficial» las cuentas de las Depositarias Municipales de Alayor y de Ferrerías correspondientes al cuarto trimestre de 1918.

Hoy día 1.º de Abril se tolera que los ciudadanos hagan inofensivamente lo que los malos gobernantes hacen con notorio daño en todos los tiempos: engañar.

ESPECTACULOS

CINE CONSEY.—El público respondió al llamamiento que estos días le ha dirigido la Empresa y proporcionó a esta buenas entradas ayer por la tarde y por la noche. Era un doble aliciente la inauguración de las series selectas y el estreno de los primeros episodios de «Odisea de Gloria».

Acercas de este film dimos informaciones anticipadas que hoy sería ocasión de repetir. Los espectadores siguieron con interés los dos primeros episodios y como hay tela cortada para los demás que restan de la novela se esperan con impaciencia los nuevos capítulos.

Esta noche anuncia la Empresa un programa de los llamados colosales en el que además de los dos citados episodios figura la grandiosa película «La espiral de la muerte», que se vuelve a proyectar a petición de numerosos concurrentes.

SALON VICTORIA.—Vermouth selecto a las seis con sexteto; se proyectarán los episodios números 12 y 13 de «Codicia», titulados respectivamente «El pájaro salvador» y «Codicia».

En estos capítulos verá con emoción el espectador el infame secuestro de Turquesa y su salvamento por un aeroplano, así como la muerte de Miguel, cómplice de la Marquesa y víctima al fin de una tenebrosa celada de esta.

CINE ESPAÑA.—Después de la última proyección de la curiosa y bien documentada revista «Servicio aéreo naval británico» se anuncia ya en esta sesión otra cinta de calidad, «Pupilas en la sombra», interpretación notable de Mario Bonnard, el gran actor.

TRIANON.—A las muchas personas que al hablablos de cines aluden a ese primor de las proyecciones titulado «La garra enguantada», film cuya fama notoria ha hecho gemir las prensas, les recomendamos que calmen su impaciencia, pues pronto en el Trianon se exhibirá aquella valiosa joya del teatro mudo.

LA MARÍTIMA

Compañía Mahonesa de Vapores (En liquidación)

El vapor «Ciudadela» suspendió anoche su salida de Palma por mal tiempo. Abonanzando contaba salir a las cuatro de la mañana de hoy directamente para ésta.

«El vapor «Mahón» es probable que hoy pueda salir de Barcelona para Alcudia y esta, llevando subsistencias.

Si se tiene confirmación de dicha última noticias, el «Ciudadela» a las pocas horas de haber llegado a esta,

saldrá para Alcudi, con o sin escala en Ciudadela según convenga, para recoger del vapor «Mahón» en el puerto de la bahía la carga destinada a puerto de su nombre.

Como de un momento a otro pueden recibirse nuevas noticias, se darán a conocer seguidamente al público por medio de la tablilla de anuncios fijada en las oficinas de esta dirección.

Mahón 1.º Abril 1919.—El Director Naviero, Juan F. Tallavull.

Noticias Marítimas

El tiempo

Los días transcurren bonancibles y persiste el vientecllo S. O.

Hoy amaneció el cielo claro y luce el sol con todo su esplendor.

Del puerto

Por el anuncio de «La Marítima» puede el lector enterarse de cuanto hace referencia a los vapores «Ciudadela» y «Mahón».

Habiendo quedado completamente calefateado el pailebot español «Alicante» hoy ha empezado a cargar el fósforo que forzosamente tuvo que descargar para el arreglo de la vía de agua.

El pailebot americano «Percy R. Pyne» que continúa fondeado en este puerto se le ha podido arreglar en parte la vía de agua; la bomba no funciona con tanta frecuencia para achicar el agua.

A causa el viento y la marejada que reina en la costa Sur hace dos días que no han salido las dos parejas del bou para dedicarse a la pesca.

ALCANCE POSTAL

DEL EXTRANJERO

La ola bolchevique

Razonando la invasión aliada

París 24.

La Prensa francesa concede, naturalmente, gran importancia a los acontecimientos de Hungría y subraya que sus dificultades interiores hacían prever la acción creciente del partido bolcheviki. Desde hace ya tiempo la dictadura de Caroly estaba sometida a las exigencias de los extremistas; sin embargo, esas contingencias explican solo parcialmente los presentes acontecimientos.

Todos los periódicos estiman que hay que rechazar el bolcheviquismo de Hungría antes que sea demasiado tarde, en lugar de la eventualidad azarosa de una expedición en Rusia.

Cuando abandonó el poder Karoly

Londres 24.

El corresponsal berlinés del periódico «Berlingke Tidende» comunica que la decisión de Karoly de ceder el Poder a los socialistas fué adoptada el viernes por la tarde, cuando llegó la noticia de que los aliados habían acordado ocupar parte de Hungría.

Se dice que un fuerte ejército bolcheviquista se encuentra en la línea Brody-Stanislaw, a unas catorce jornadas de Budapest.

Amenazas de invasión bolcheviki

Basilea 24.

Según informes de Ucrania, el objetivo del ejército de Lenin es Budapest y Viena.

La invasión se realizará por la Galitzia oriental, la Bucovina y los Carpatos.

Disposiciones del consejo revolucionario.—Separación de la Iglesia y del Estado.

Basilea 24.

El Consejo ejecutivo revolucionario de Budapest ha decidido la separación de la Iglesia del Estado y la constitución de Tribunales revolucionarios. También se tomarán inmediatos acuerdos acerca de la socialización de los inmuebles y de toda clase de explotaciones, sin excluir los tesoros artísticos y teatros.

El bolcheviquismo

Basilea 24.—El golpe teatral de Caroly cediendo el poder a los comunistas no ha causado sorpresa. E. algunos círculos políticos húngaros bien informados se conocía ya hace mucho tiempo sus vínculos con el bolcheviquismo.

El Gobierno revolucionario ha nombrado tres comisarios del pueblo para la ciudad de Budapest. El presidente

y los miembros del Consejo municipal presentaron la dimisión, pero se les suplicó que permanecieran en sus puestos.

Todos los establecimientos financieros fueron ocupados militarmente el sábado, entregándose a sus directores cartas del ministro del Interior Vargha, en las que el Gobierno nombraba hombres de su confianza para hacerse cargo de la dirección de los asuntos corrientes.

La actitud de Hungría

París 26.—La edición de París del New York Herald anuncia que las noticias que se reciben de Hungría tendrán por consecuencia inmediata estimular la actividad de la Conferencia de la paz, que se ha dado cuenta de la extrema urgencia que hay para terminar más pronto la tarea para la que se constituyó, es decir, la firma de la Paz.

Dos monitores británicos han llegado a Budapest. Se hicieron disparos sobre ellos durante su viaje. En los mismos parajes hay también cañones franceses e ingleses.

De la misma fuente se sabe que 600 prisioneros húngaros regresan cada día de Rusia, atravesando los Carpatos. Los prisioneros traen libros y folletos de propaganda bolcheviquista. Pogny, comisario de la Guerra de Hungría, fué antiguamente ordenanza en el Ejército. Está considerado como el hombre más inteligente del país. Es el que ha derribado el Gobierno de Caroly.

Hungría contra la Entente

El castillo de Pestetick incendiado

Roma 27.—Comunican de Vinica que el día 5, 200 personas armadas con granadas de mano atacaron el castillo del conde de Pestetick en Verazzini, a 15 kilómetros de Vinica.

Después de apoderarse de cuanto hallaron y de embriagarse con el vino que encotraron en las bodegas, pusieron fuego al castillo, el cual quedó destruido.

Rumor sin confirmación

Londres 27.—Circular el rumor de que ha sido asesinado el ex presidente del Consejo, Karoly.

El rumor no ha tenido aún confirmación.

La noticia es muy crítica y se realizan numerosos actos de pillaje.

¿La Misión aliada detenida?

Londres 27.—Dicen de Praga que las noticias recibidas de Budapest dan cuenta de que el coronel Vix, jefe de la Misión militar francesa, ha sido herido y que está detenido.

El comandante Freeman, jefe de la Misión inglesa, pudo escapar.

París 26.—No se tiene ninguna noticia de la Misión aliada en Hungría.

Probablemente no se la autoriza emplear el telégrafo.

Creación de un Ejército

Basilea 27.—Comunican de Budapest que el Consejo de los Soviets decidió la formación de un nuevo Ejército, compuesto de obreros y soldados.

Otra nota aliada

Budapest 27.—La Misión aliada ha dirigido una nueva Nota al Gobierno de los Soviets explicando que la línea de demarcación establecida anteriormente no deberá ser considerada como la futura frontera política de Hungría; pues de conformidad con una nueva decisión, dicha línea establecerá tan sólo una zona neutral con el fin de evitar una colisión cualquier entre las tropas húngaras y rumanas.

Derrota de los rojos

Varsovia 26.—Crodno está sujeto a la administración polaca.

El Ejército rojo fué totalmente batido.

Pinsk ha sido tomado por los rojos.

Los bolcheviki han sido derrotados, dejando en manos de los vencedores gran cantidad de ametralladoras, material rodado y además la caja del comisario bolcheviki, conteniendo medio millón de rublos.

En Pinsk los polacos han organizado una milicia mixta, compuesta de rusos y judíos polacos.

JAIME GOMILA

MÉDICO DE SAN LUIS

Consultorio de Medicina general en esta ciudad los lunes, miércoles y viernes, de 11 a 1.

Calle Doctor Orfila, 3.

(Teléfono en San Luis).

m j s

Tipografía Mahonesa.—Calle Nueva